

Bruxelles, 17. prosinca 2019.
(OR. en)

14618/19

**Međuinstitucijski predmet:
2019/0192(COD)**

**CODEC 1700
ECOFIN 1127
RELEX 1148
MED 37
PE 258**

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Prijedlog ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o pružanju
daljnje makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu
– ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu
(Strasbourg, 16 – 19 prosinca 2019.)

I. UVOD

Izvjestiteljica Luisa REGIMENTI (ID, IT) u ime Odbora za međunarodnu trgovinu predstavila je izvješće s ciljem preuzimanja Prijedloga Komisije o pružanju daljnje makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu.

II. GLASOVANJE

Preuzevši Prijedlog Komisije, Parlament je 17. prosinca 2019. donio stajalište u prvom čitanju. Ono je sadržano u zakonodavnoj rezoluciji koja se nalazi u Prilogu ovom dokumentu.

Odbor stalnih predstavnika 6. prosinca 2019. odobrio je Prijedlog Komisije bez izmjena. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Europskog parlamenta. Zakonodavni akt tada bi se donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Europskog parlamenta.

Makrofinancijska pomoć Jordanu *I**

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 17. prosinca 2019. o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o pružanju dodatne makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu (COM(2019)0411 – C9-0116/2019 – 2019/0192(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2019)0411),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 212. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0116/2019),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir zajedničku izjavu Europskog parlamenta i Vijeća usvojenu zajedno s Odlukom br. 778/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 12. kolovoza 2013. o pružanju dodatne makrofinancijske pomoći Gruziji¹,

¹ SL L 218, 14.8.2013., str. 15.

- uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir pisma Odbora za proračune i Odbora za vanjske poslove,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za međunarodnu trgovinu (A9-0045/2019),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

P9_TC1-COD(2019)0192

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 17. prosinca 2019. radi donošenja Odluke (EU) 2019/... Europskog parlamenta i Vijeća o pružanju daljnje makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom¹,

¹ Stajalište Europskog parlamenta od 17. prosinca 2019.

budući da:

- (1) Odnosi između Unije i Hašemitske Kraljevine Jordana („Jordan”) razvijaju se u okviru europske politike susjedstva. Jordan je 24. studenoga 1997. potpisao Euromediterranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Hašemitske Kraljevine Jordana, s druge strane¹ (Sporazum o pridruživanju), koji je stupio na snagu 1. svibnja 2002. Na temelju Sporazuma o pridruživanju Unija i Jordan postupno su uspostavili područje slobodne trgovine tijekom prijelaznog razdoblja od 12 godina. Osim toga, 2007. stupio je na snagu i Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordana o uzajamnim mjerama liberalizacije i izmjeni Sporazuma o pridruživanju EZ - Jordan te o zamjeni Priloga I., II., III. i IV. te Protokola 1. i 2. uz taj Sporazum². Godine 2010. između Unije i Jordana dogovoren je napredni status partnerstva čime su područja suradnje proširena. Protokol između Europske unije i Hašemitske Kraljevine Jordana o uspostavljanju mehanizma za rješavanje sporova primjenjivog na sporove prema trgovinskim odredbama Euro-mediterranskog sporazuma o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Hašemitske Kraljevine Jordana, s druge strane³ parafiran je u prosincu 2009., a stupio je na snagu 1. srpnja 2011. Bilateralni politički dijalog i gospodarska suradnja dodatno su razvijeni u okviru Sporazuma o pridruživanju, Prioriteta partnerstva EU–Jordan i okvira za jedinstvenu potporu donesenog za razdoblje 2017.–2020.

¹ SL L 129, 15.5.2002., str. 3.

² SL L 41, 13.2.2006., str. 3.

³ SL L 177, 6.7.2011., str. 3.

- (2) Od 2011. Jordan je pokrenuo niz političkih reformi za jačanje parlamentarne demokracije i vladavine prava. Osnovani su Ustavni sud i Neovisno izborno povjerenstvo, a jordanski parlament donio je niz važnih zakona, uključujući Izborni zakon i Zakon o političkim strankama te zakone o decentralizaciji i općinama. Osim toga, donesena su zakonodavna poboljšanja u pogledu neovisnosti pravosuđa i prava žena.
- (3) Gospodarstvo Jordana znatno je pogođeno dugotrajnim nemirima u regiji, posebno u susjednom Iraku i Siriji. Ti su regionalni nemiri negativno utjecali na vanjske prihode te opteretili javne financije. Turizam i priljevi od izravnih stranih ulaganja pretrpjeli su negativne posljedice, a trgovački putovi dugo su ostali blokirani. Neovisno o tome, pritek prirodnog plina iz Egipta bio je u poremećaju nekoliko godina, zbog čega se javila potreba za nabavom energije iz alternativnih izvora po višoj cijeni. Osim toga, na jordansko gospodarstvo utjecao je veliki priljev sirijskih izbjeglica, koji je povećao pritisak na fiskalni položaj Jordana, javne usluge i infrastrukturu.

- (4) U kolovozu 2016. jordanske vlasti i Međunarodni monetarni fond (MMF) dogovorili su drugi program gospodarske prilagodbe koji se podupire iz trogodišnjeg proširenog instrumenta za financiranje (EFF) u iznosu od 723 milijuna USD, a koji je uslijedio nakon trogodišnjeg *stand-by* aranžmana u iznosu od 2 000 milijuna USD koji je trajao od 2012. do 2015. U svibnju 2019. program EFF-a produljen je do ožujka 2020.
- (5) U prosincu 2016. Unija je donijela drugi program makrofinancijske pomoći¹ u iznosu od 200 milijuna EUR u obliku zajma, kao odgovor na zahtjev Jordana iz ožujka 2016. i nakon završetka prvog programa makrofinancijske pomoći u iznosu od 180 milijuna EUR provedenog u 2015. Drugi program makrofinancijske pomoći bio je nastavak predanosti istaknutoj na konferenciji „Potpora Siriji i regiji”, održanoj u Londonu 4. veljače 2016., na kojoj je Unija obećala financijsku potporu u iznosu od 2 390 milijuna EUR u razdoblju 2016.–2017. zemljama koje je najviše pogodila izbjeglička kriza, uključujući Jordan. Memorandum o razumijevanju u kojemu se definiraju uvjeti politike povezani s drugim programom makrofinancijske pomoći stupio je na snagu 19. rujna 2017. Prvi obrok drugog programa makrofinancijske pomoći isplaćen je 17. listopada 2017., a drugi 21. lipnja 2019., nakon provedbe dogovorenih mjera politike.

¹ Odluka (EU)2016/2371 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2016. o pružanju daljnje makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu (SL L 352, 23.12.2016., str. 18.).

- (6) Odluka (EU) 2016/2371 uključivala je Zajedničku izjavu Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije u kojoj se Komisija, s obzirom na fiskalne izazove i izvanredne okolnosti s kojima se Jordan suočava kao rezultat udomljavanja velikog broja Sirijaca (1,3 milijuna prema jordanskim vlastima), obvezala da će, ako je prikladno, podnijeti novi prijedlog za proširenje i povećanje makrofinancijske pomoći Jordanu nakon uspješnog zaključenja drugog programa makrofinancijske pomoći i pod uvjetom da budu zadovoljeni uobičajeni preduvjeti za tu vrstu pomoći, uključujući ažuriranu procjenu vanjskih potreba Jordana za financiranjem koju provodi Komisija.
- (7) Između 2017. i 2019., dugotrajna regionalna nestabilnost, velika izloženost fluktuaciji cijena nafte i porast troškova zaduživanja za tržišta u nastajanju globalno su i dalje opterećivala jordansko gospodarstvo. Zbog toga se gospodarski rast ponovo usporio, nezaposlenost se značajno povećala, smanjilo se ubiranje poreznih prihoda i pojavile su se nove potrebe za fiskalnim i vanjskim financiranjem.

- (8) U toj teškoj situaciji, Unija i međunarodna zajednica ponovno su u nekoliko daljnjih navrata potvrdile obvezu pružanja potpore Jordanu, posebno tijekom briselske konferencije o potpori budućnosti Sirije i regije u travnju 2017., u okviru Vijeća za pridruživanje EU-a i Jordana u srpnju 2017. te na drugoj briselskoj konferenciji o potpori budućnosti Sirije i regije u travnju 2018. Na konferenciji „Londonska inicijativa“, koja je održana u veljači 2019., i na trećoj briselskoj konferenciji održanoj u ožujku 2019., međunarodna i regionalna donatorska zajednica, uključujući Uniju, ponovno je potvrdila svoje namjere da podupre napore Jordana u očuvanju makroekonomske stabilnosti i povećanju izgleda za rast.
- (9) Unija je od početka sirijske krize 2011. Jordanu stavila na raspolaganje više od 2 100 milijuna EUR u okviru različitih instrumenata, uključujući 380 milijuna EUR u okviru dva programa makrofinancijske pomoći, kako bi pomogla zemlji da očuva gospodarsku stabilnost, održi političke i gospodarske reforme i zadovolji svoje humanitarne, razvojne i sigurnosne potrebe. Pored toga, Europska investicijska banka izdvojila je za Jordan oko 486 milijuna EUR projektnih zajmova.

- (10) S obzirom na još uvijek tešku gospodarsku situaciju i prognoze, Jordan je u srpnju 2019. od Unije zatražio dodatnu makrofinancijsku pomoć.
- (11) Nakon uspješnog završetka drugog preispitivanja programa MMF-a 6. svibnja 2019., MMF i Jordan započeli su razgovore o narednom programu MMF-a nakon ožujka 2020., kada se očekuje da će aranžman u okviru proširenog instrumenta za financiranje biti dovršen.
- (12) Budući da je Jordan zemlja obuhvaćena europskom politikom susjedstva, trebalo bi se smatrati da ispunjava uvjete za primanje makrofinancijske pomoći Unije.
- (13) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi biti izvanredan financijski instrument za nevezanu i nenamjensku potporu platne bilance, kojom se žele riješiti neposredne potrebe korisnika za vanjskim financiranjem te bi trebala podržati provedbu programa politike koji sadržava snažne mjere neposredne prilagodbe i strukturne reforme za kratkoročno poboljšanje stanja platne bilance.

- (14) S obzirom na to da u platnoj bilanci Jordana još postoji preostali manjak u financiranju koji premašuje sredstva koja su osigurali MMF i ostale multilateralne institucije, smatra se da je makrofinancijska pomoć Unije Jordanu, s obzirom na trenutačne iznimne okolnosti, prikladan odgovor na zahtjev Jordana upućen Uniji za potporu njegovoj gospodarskoj stabilizaciji, u kombinaciji s programom MMF-a. Makrofinancijska pomoć Unije pomogla bi gospodarskoj stabilizaciji i planu strukturnih reformi Jordana, nadopunjavajući sredstva stavljena na raspolaganje u okviru financijskog sporazuma s MMF-om.
- (15) Cilj makrofinancijske pomoći Unije trebao bi biti pružanje potpore ponovnom uspostavljanju održivog stanja vanjskog financiranja Jordana i time pružanje potpore njegovu gospodarskom i društvenom razvoju.

- (16) Određivanje iznosa makrofinancijske pomoći Unije temelji se na sveobuhvatnoj kvantitativnoj procjeni preostalih potreba Jordana za vanjskim financiranjem te se pritom uzima u obzir kapacitet Jordana da se financira vlastitim sredstvima, a pogotovo iz međunarodnih rezervi koja su mu na raspolaganju. Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi nadopunjavati programe i sredstva koja osiguravaju MMF i Svjetska banka. Pri određivanju iznosa pomoći u obzir se uzimaju i očekivani financijski doprinosi bilateralnih i multilateralnih donatora te potreba za osiguranjem pravedne raspodjele tereta između Unije i drugih donatora, kao i već postojeća primjena drugih instrumenata Unije za vanjsko financiranje u Jordanu te dodana vrijednost sveukupnog angažmana Unije.
- (17) Komisija bi trebala osigurati pravnu i stvarnu usklađenost makrofinancijske pomoći Unije s ključnim načelima i ciljevima u različitim područjima vanjskog djelovanja, s mjerama poduzetima u tim područjima i s ostalim relevantnim politikama Unije.

- (18) Makrofinancijskom pomoći Unije trebalo bi podupirati vanjsku politiku Unije prema Jordanu. Službe Komisije i Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) trebale bi blisko surađivati tijekom aktivnosti makrofinancijske pomoći kako bi osigurale usklađenost vanjske politike Unije i njezinu dosljednost.
- (19) Makrofinancijskom pomoći Unije trebalo bi podupirati predanost Jordana zajedničkim vrijednostima koje dijeli s Unijom, uključujući demokraciju, vladavinu prava, dobro upravljanje, poštovanje ljudskih prava, održivi razvoj i smanjenje siromaštva kao i njegovu predanost načelima otvorene, uređene i poštene trgovine.

- (20) Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Jordan bi trebao poštovati djelotvorne demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, i vladavinu prava, te jamči poštovanje ljudskih prava. Osim toga, specifični ciljevi makrofinancijske pomoći Unije trebali bi jačati učinkovitost, transparentnost i odgovornost sustava upravljanja javnim financijama u Jordanu te promicati strukturne reforme kojima su ciljevi potpora održivog i uključivog rasta, stvaranje radnih mjesta i fiskalna konsolidacija. Komisija i ESVD trebali bi redovito pratiti ispunjavanje preduvjeta i postizanje specifičnih ciljeva makrofinancijske pomoći Unije.
- (21) Kako bi se osigurala učinkovita zaštita financijskih interesa Unije povezanih s makrofinancijskom pomoći Unije, Jordan bi trebao usvojiti odgovarajuće mjere vezane za sprečavanje i borbu protiv prijevare, korupcije i svih drugih nepravilnosti u vezi s tom pomoći. Nadalje, sporazum o zajmu koji se treba sklopiti između Komisije i jordanskih tijela trebao bi sadržavati odredbe kojima se Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) ovlašćuje provoditi istrage, uključujući provjere i inspekcije na terenu u skladu s odredbama i postupcima utvrđenim u Uredbi (EU) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ i Uredbi Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96², a Komisija i Revizorski sud provoditi revizije tijekom i nakon razdoblja raspoloživosti makrofinancijske pomoći Unije.

¹ Uredba (EU, EURATOM) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248 18.9.2013., str. 1.)

² Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti (SL L 292, 15.11.1996., str. 2).

- (22) Isplatom makrofinancijske pomoći Unije ne dovode se u pitanje ovlasti Europskog parlamenta i Vijeća kao proračunskog tijela.
- (23) Iznosi rezervacija koji su potrebni za makrofinancijsku pomoć Unije trebali bi biti usklađeni s proračunskim odobrenim sredstvima predviđenima višegodišnjim financijskim okvirom.
- (24) Makrofinancijskom pomoći Unije trebala bi upravljati Komisija. Kako bi se osiguralo da Europski parlament i Vijeće mogu pratiti provedbu ove Odluke, Komisija bi ih trebala redovito obavješćivati o razvoju događaja u pogledu te pomoći i dostavljati im relevantne dokumente.
- (25) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Odluke provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (26) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi podlijegati uvjetima ekonomske politike koje treba utvrditi u memorandumu o razumijevanju. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s jordanskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. Na temelju Uredbe br. 182/2011, savjetodavni bi se postupak u pravilu trebao primjenjivati u svim slučajevima osim kada je u toj uredbi predviđeno drukčije. S obzirom na mogući važan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, za operacije koji prelaze taj prag primjereno je primijeniti postupak ispitivanja kako je određen u Uredbi (EU) br. 182/2011. S obzirom na iznos makrofinancijske pomoći Unije Jordanu, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati na donošenje memoranduma o razumijevanju te na smanjenje, suspenziju ili ukidanje te pomoći,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Unija Jordanu stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć u maksimalnom iznosu od 500 milijuna EUR („makrofinancijska pomoć Unije”) s ciljem pružanja potpore gospodarskoj stabilizaciji i programu opsežnih reformi u Jordanu. Tom se pomoći doprinosi potrebama pokrivanja platne bilance Jordana, koje su utvrđene u programu MMF-a.
2. Puni iznos makrofinancijske pomoći Unije pruža se Jordanu u obliku zajmova. Komisija je ovlaštena u ime Unije pozajmiti potrebna sredstva na tržištima kapitala ili od financijskih institucija i dodijeliti ih Jordanu u obliku zajma. Prosječno dospijeće zajma iznosi najviše 15 godina.

3. Isplatom makrofinancijske pomoći Unije upravlja Komisija u skladu sa sporazumima ili dogovorima postignutima između MMF-a i Jordana te s glavnim načelima i ciljevima gospodarskih reformi navedenih u Sporazumu o pridruživanju.

Komisija redovito obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja povezanih s makrofinancijskom pomoći Unije, uključujući isplate te pomoći, i pravovremeno dostavlja tim institucijama relevantne dokumente.

4. Makrofinancijska pomoć Unije stavlja se na raspolaganje na razdoblje od dvije i pol godine počevši od prvog dana nakon stupanja na snagu Memoranduma o razumijevanju iz članka 3. stavka 1.
5. Ako se potrebe Jordana za financiranjem tijekom razdoblja isplate makrofinancijske pomoći Unije znatno smanje u usporedbi s prvotnim predviđanjima, Komisija smanjuje iznos pomoći ili tu pomoć suspendira ili ukida.

Članak 2.

1. Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije, Jordan mora poštovati djelotvorne demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav i vladavinu prava, te jamčiti poštovanje ljudskih prava.
2. Komisija i ESVD prate ispunjavanje preduvjeta utvrđenog u stavku 1. tijekom cijelog trajanja makrofinancijske pomoći Unije.
3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se u skladu s Odlukom Vijeća 2010/427/EU¹.

¹ Odluka Vijeća 2010/427/EU od 26. srpnja 2010. o utvrđivanju ustroja i rada Europske službe za vanjsko djelovanje (SL L 201, 3.8.2010., str. 30.).

Članak 3.

1. Komisija se u skladu s člankom 7. stavkom 2. dogovara s jordanskim vlastima jasno određene uvjete g ekonomske politike i financijskim uvjetima, s naglaskom na strukturne reforme i dobre javne financije, kojima treba podlijegati makrofinancijska pomoć Unije. Ti uvjeti ekonomske politike i financijski uvjeti utvrđuju se u memorandumu o razumijevanju („memorandum o razumijevanju”) u kojem se navodi rok za ispunjenje tih uvjeta. Uvjeti ekonomske politike i financijski uvjeti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju moraju biti u skladu sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući programe makroekonomske prilagodbe i strukturnih reformi koje je Jordan proveo uz potporu MMF-a.

2. Cilj uvjeta navedenih u stavku 1. posebno je jačanje učinkovitosti, transparentnosti i odgovornosti u sustavu upravljanja javnim financijama u Jordanu, uključujući i u pogledu korištenja makrofinancijske pomoći Unije. Pri određivanju mjera politike također se na odgovarajući način uzimaju u obzir napredak u području uzajamnog otvaranja tržišta, razvoj uređene i pravedne trgovine, kao i drugi prioriteti u kontekstu vanjske politike Unije. Komisija redovito prati napredak u ostvarenju tih ciljeva.
3. Pojediniosti o financijskim uvjetima makrofinancijske pomoći Unije utvrđuju se u sporazumu o zajmu koji trebaju sklopiti Komisija i jordanske vlasti („sporazum o zajmu“).
4. Komisija redovito provjerava jesu li uvjeti iz članka 4. stavka 3. i dalje ispunjeni, kao i jesu li ekonomske politike Jordana u skladu s ciljevima makrofinancijske pomoći Unije. Komisija pritom blisko surađuje s MMF-om i Svjetskom bankom i, prema potrebi, s Europskim parlamentom i Vijećem.

Članak 4.

1. Podložno uvjetima iz stavka 3., Komisija stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć Unije u tri obroka zajma. Iznos svakog od tih obroka utvrđuje se u Memorandumu o razumijevanju.
2. Za iznose makrofinancijske pomoći Unije formiraju se, prema potrebi, rezervacije, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009¹.
3. Komisija odlučuje o isplati obroka podložno ispunjenju svih sljedećih uvjeta:
 - (a) preduvjet utvrđen u članku 2. stavku 1.;
 - (b) stalni zadovoljavajući rezultati provedbe programa politike koji sadržava snažne mjere prilagodbe i mjere strukturne reforme potpomognute nepreventivnim kreditnim aranžmanom s MMF-om; i
 - (c) zadovoljavajuća provedba uvjeta ekonomske politike i financijskih uvjeta dogovorenih u Memorandumu o razumijevanju.

¹ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009 od 25. svibnja 2009. o osnivanju Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (SL L 145, 10.6.2009., str. 10.).

Drugi se obrok u načelu isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate prvog obroka. Treći se obrok u načelu isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate drugog obroka.

4. Ako uvjeti iz stavka 3. prvog podstavka nisu ispunjeni, Komisija privremeno suspendira ili ukida isplatu makrofinancijske pomoći Unije. U takvim slučajevima Komisija obavještuje Europski parlament i Vijeće o razlozima te suspenzije ili ukidanja.
5. Makrofinancijska pomoć Unije isplaćuje se Središnjoj banci Jordana. Podložno odredbama koje se trebaju dogovoriti u memorandumu o razumijevanju, uključujući potvrdu preostalih potreba za proračunskim financiranjem, sredstva Unije mogu se prenijeti jordanskom ministarstvu financija kao krajnjem korisniku.

Članak 5.

1. Operacije uzimanja i davanja zajmova povezane s makrofinancijskom pomoći Unije izvršavaju se u eurima s istim datumom valute i ne smiju uključivati Uniju u promjene dospijeća niti je smije izložiti bilo kakvom valutnom ili kamatnom riziku ili bilo kakvom drugom komercijalnom riziku.
2. Ako okolnosti to dopuštaju i ako Jordan to zatraži, Komisija može poduzeti potrebne korake kako bi osigurala da se u uvjete zajma uključi odredba o prijevremenoj otplati i da se ona podudara s odgovarajućom odredbom uvjeta za operacije uzimanje zajma.

3. Ako okolnosti dopuštaju poboljšanje kamatne stope na zajam i ako Jordan to zatraži, Komisija može odlučiti refinancirati cijelo prvotno zaduživanje ili jedan njegov dio, ili može restrukturirati odgovarajuće financijske uvjete. Poslovi refinanciranja ili restrukturiranja provode se u skladu sa stavcima 1. i 4. i ne smiju imati za posljedicu produženje dospijeca dotičnog zaduživanja ili povećanje iznosa glavnice nepodmirene na dan refinanciranja ili restrukturiranja.
4. Sve troškove koji su nastali za Uniju, a koji se odnose na operacije uzimanja i davanja zajmova u skladu s ovom Odlukom, snosi Jordan.
5. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja u vezi s poslovima iz stavaka 2. i 3.

Članak 6.

1. Makrofinancijska pomoć Unije provodi se u skladu s Uredbom (EZ, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća¹.
2. Makrofinancijska pomoć Unije provodi se u okviru izravnog upravljanja.
3. Sporazum o zajmu sadržava odredbe kojima se:
 - (a) osigurava da Jordan redovito provjerava jesu li financijska sredstva isplaćena iz općeg proračuna Unije ispravno upotrijebljena, poduzima odgovarajuće mjere radi sprečavanja nepravilnosti i prijevara te, prema potrebi, pokreće pravne postupke radi osiguravanja povrata svih sredstava isplaćenih na temelju ove Odluke koja nisu ispravno upotrijebljena;

¹ Uredba (EU, Euratom)2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

- (b) osigurava zaštita financijskih interesa Unije, osobito predviđanjem posebnih mjera u vezi sa sprečavanjem i suzbijanjem prijevare, korupcije i svih drugih nepravilnosti koje utječu na makrofinancijsku pomoć Unije, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95¹, Uredbom (Euratom, EZ) br. 2185/96te Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013. U tu je svrhu OLAF izričito ovlašten provoditi istrage, uključujući posebno provjere i inspekcije na terenu, uključujući digitalne forenzičke operacije i razgovore;
- (c) Komisiju (OLAF) ili njezine predstavnike izričito ovlašćuje za provedbu provjera, uključujući provjere i inspekcije na terenu;

¹ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).

- (d) Komisiju i Revizorski sud izričito ovlašćuje za provođenje revizija tijekom i nakon razdoblja raspoloživosti makrofinancijske pomoći Unije, uključujući revizije dokumentacije te revizije na terenu, poput operativnih procjena;
 - (e) osigurava da Unija ostvaruje pravo na prijevremenu otplatu zajma ako se utvrdi, u vezi s upravljanjem makrofinancijskom pomoći Unije, da je Jordan sudjelovao u bilo kojoj radnji prijevare ili korupcije ili u nekoj drugoj nezakonitoj aktivnosti koja ugrožava financijske interese Unije;
 - (f) osigurava da sve troškove koji su nastali za Uniju u vezi s operacijama uzimanja i davanja zajmova u okviru ove Odluke snosi Jordan.
4. Prije provedbe makrofinancijske pomoći Unije Komisija s pomoću operativne procjene ocjenjuje kvalitetu jordanskih financijskih propisa, administrativne postupke te mehanizme unutarnje i vanjske kontrole koji su relevantni za takvu pomoć.

Članak 7.

1. Komisiji pomaže Odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 8.

1. Komisija do 30. lipnja svake godine Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o provedbi ove Odluke u prethodnoj godini, zajedno s ocjenom te provedbe. U tom izvješću se:
 - (a) ocjenjuje napredak u provedbi makrofinancijske pomoći Unije;

- (b) procjenjuju gospodarsko stanje i izgledi Jordana, kao i napredak u provedbi mjera politike iz članka 3. stavka 1.;
- (c) navodi poveznica između uvjeta ekonomske politike utvrđenih u memorandumu o razumijevanju, trenutačne gospodarske i fiskalne uspješnosti Jordana te odluka Komisije o isplati obroka makrofinancijske pomoći Unije.

2. Najkasnije dvije godine nakon isteka razdoblja raspoloživosti iz članka 1. stavka 4. Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o ex post evaluaciji u kojem se procjenjuju rezultati i učinkovitost isplaćene makrofinancijske pomoći Unije te opseg u kojemu se njome doprinijelo ciljevima pomoći.

Članak 9.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednik

Predsjednik